

## Zmluva

**o poskytnutí dotácie z rozpočtu Banskobystrického samosprávneho kraja v zmysle § 8 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „Zmluva“)**

**uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení medzi zmluvnými stranami**

**Banskobystrický samosprávny kraj**  
Nám. SNP č.23, Banská Bystrica 974 01  
zastúpený: Ing. Jánom Lunterom, predsedom  
IČO: 37 828 100  
DIČ: XXXXXXXXXXXXX  
bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXX  
IBAN: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
(ďalej ako „Poskytovateľ“ alebo „BBSK“)

**a**

**Agentúra práce Banskobystrického samosprávneho kraja, n. o.**  
Zvolenská cesta 1677/83, 984 01 Lučenec  
zastúpená: Mgr. Michaela Mudroňová, riaditeľka  
IČO: 52 700 569  
bankové spojenie: XXXXXXXXX  
číslo účtu: XXXXXXXXXXXXX  
registrácia: Okresným úradom Banská Bystrica dňa 28.10.2019 pod registračným číslom 16/2019  
(ďalej ako „Prijímateľ“)

### Článok I

#### Úvodné ustanovenia

1. Prijímateľ je neziskovou organizáciou založenou Poskytovateľom podľa zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o neziskových organizáciách“).
2. Prijímateľ bol založený na základe Uznesenia Zastupiteľstva Banskobystrického samosprávneho kraja č. 209/2019 zo dňa 22.08.2019.
3. Podľa § 8 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej ako „zákon č. 583/2004 Z. z.“) z rozpočtu vyššieho územného celku sa môžu poskytovať dotácie právnickým osobám, ktorých zakladateľom je vyšší územný celok, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia vyššieho územného celku.

### Článok II

#### Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie dotácie pre Prijímateľa v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. z rozpočtu BBSK a v zmysle Uznesenia Zastupiteľstva Banskobystrického samosprávneho kraja č. 626/2021 zo dňa 23.09.2021.
2. Dotácia sa poskytuje účelovo na nasledovné úlohy a akcie vo verejnom záujme vykonávané v prospech BBSK zo strany Prijímateľa:
  - účely dofinancovania aktivít spojených so získanými projektmi v zmysle Informatívnej správy o získaných projektoch Agentúry práce Banskobystrického samosprávneho kraja,

n.o., najmä na nákup vozidla v maximálnej výške 18.000 EUR a súvisiace výdavky Prijímateľa s tým spojené v maximálnej výške 2.000 EUR.

### **Článok III**

#### **Podmienky poskytnutia dotácie**

1. Dotácia Poskytovateľa je určená výlučne na úhradu výdavkov súvisiacich so zabezpečením činnosti, úloh a akcií vo verejnom záujme vykonávaných v prospech BBSK zo strany Prijímateľa, tak ako sú tieto špecifikované v článku II bode 2 tejto Zmluvy. Z dotácie Poskytovateľa nemôžu byť poskytované dotácie ďalším osobám.
2. Časové použitie finančných prostriedkov je do 31.12.2021.

### **Článok IV**

#### **Práva a povinnosti Poskytovateľa**

1. Poskytovateľ je povinný poukázať Prijímateľovi dotáciu v sume dohodnutej podľa tejto Zmluvy na samostatný bežný účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ má právo vykonať kedykoľvek kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u Prijímateľa. Kontrolu dodržiavania tejto Zmluvy môžu vykonávať najmä, nie však výlučne:
  - a) Útvar hlavného kontrolóra BBSK;
  - b) zamestnanci príslušných odborov Úradu BBSK.

### **Článok V**

#### **Práva a povinnosti Prijímateľa**

1. Prijímateľ je povinný viesť finančné prostriedky poskytnuté podľa tejto Zmluvy (dotáciu) na samostatnom účte a použiť ich výlučne na účel, na ktorý sú určené v tejto Zmluve.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Prijímateľ je povinný viesť o poskytnutej dotácii a výdavkoch účtovnú evidenciu v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v analytickom členení a riadiť sa najmä, nie však výlučne zákonom č. 583/2004 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej zákon č. 523/2004 Z. z.). Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok, ako aj porušenie finančnej disciplíny, bude podliehať sankciám v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Prijímateľ je povinný pri plnení svojich povinností postupovať podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Prijímateľ je povinný predkladať ročné vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov, a to v termíne do 31.01.2022.
6. Prijímateľ je povinný riadiť sa pri predkladaní vyúčtovania pokynmi zaslanými zo strany Poskytovateľa. Vyúčtovanie obsahuje nasledujúce dokumenty:
  - a) Tabuľku „Čerpanie dotácie BBSK na verejnoprospešné úlohy a akcie vykonávané zo strany Prijímateľa“ v súlade s článkom II ods. 2 tejto Zmluvy. Tabuľka musí obsahovať: meno a priezvisko, kto tabuľku vypracoval, telefónne číslo a funkčnú mailovú adresu;
  - b) Fotokópie výpisov z bankového účtu, na ktorý bola dotácia poukázaná zo strany BBSK. V prípade, že sú finančné prostriedky prevádzané na iný bankový účet, z ktorého sa uskutočňuje platba konečnému príjemcovi, je potrebné doložiť aj fotokópie týchto výpisov. Platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, nemôže byť vo vyúčtovaní uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty. Na fotokópiách výpisov identifikovať všetky výdavky položkou ekonomickej rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že boli finančné prostriedky prevádzané na iný účet,

je potrebné doložiť zdôvodnenie. Fotokópie dokladov preukazujúcich čerpanie výdavkov označených poznámkou „Výdavok čerpaný z dotácie BBSK“, usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je Prijímateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni. Fotokópie dokladov, ktoré nebudú označené poznámkou „Výdavok čerpaný z dotácie BBSK“ nebudú akceptované.

- c) Detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby a komentár k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania.
  - d) Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov.
  - e) Hlavnú knihu a účtovný denník.
7. Prijímateľ je povinný poskytnúť súčinnosť pri kontrole predloženého vyúčtovania a na požiadanie v termíne určenom predložiť Poskytovateľovi všetky doplňujúce doklady a vysvetlenia.
  8. Prijímateľ je povinný vyúčtovanie poskytnutej dotácie v zmysle platnej právnej úpravy zverejniť aj vo svojej výročnej správe.
  9. Prijímateľ je povinný vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za príslušný kalendárny rok na účet BBSK uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 31.01.2022. Zároveň je Prijímateľ povinný zaslať Poskytovateľovi avízo o vrátení finančných prostriedkov.
  10. V prípade, že Prijímateľ poruší podmienky uvedené v tomto článku tejto Zmluvy a tieto neodstráni v dohodnutej, inak 15 dňovej lehote po ich zistení Poskytovateľom, je povinný vrátiť celé finančné prostriedky, prípadne ich časť určenú Poskytovateľom, a to do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistení porušenia podmienok uvedených v tomto článku tejto Zmluvy, a to na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v príslušnom kalendárnom roku.

## **Článok VI**

### **Výška dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne Prijemcovi dotáciu vo výške 20.000 EUR (dvadsaťtisíc EUR).
2. Poskytovateľ poskytne Prijemcovi dotáciu jednorazovo po účinnosti Zmluvy.

## **Článok VII**

### **Trvanie Zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do naplnenia všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.
2. Zmluva zanikne predovšetkým uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá.
3. Zmluva môže zaniknúť aj písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade ak:
  - a) Prijímateľ použije finančné prostriedky v rozpore s touto Zmluvou,
  - b) Prijímateľ opakovane poskytne nepravdivé údaje o použití finančných prostriedkov alebo opakovane neposkytuje súčinnosť pri vyúčtovaní finančných prostriedkov,
  - c) na Prijímateľa bol vyhlásený konkurz alebo Prijímateľ vstúpil do likvidácie.
5. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení Zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle Poskytovateľa podľa ust. § 5a zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

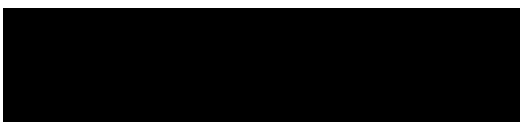
- zákonov a ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Prijímateľ a jedno vyhotovenie Poskytovateľ.
  3. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom Zmluvy sa dôkladne oboznámili a túto uzatvárajú zo slobodnej vôle a bez nátlaku, alebo za inak nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
  4. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti, bude Zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov, neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
  5. V prípade, ak niektoré ustanovenie Zmluvy je alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stane neplatné, neúčinné, alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá a ani nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere, rešpektujúc zásadu dobrých mravov rokovať tak, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo možno najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel Zmluvy musí byť zachovaný. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia iné ustanovenia Zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety.
  6. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve sú platné výlučne formou písomných dodatkov k tejto Zmluve, očíslovaných a odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
  7. Zmluvné strany prehlasujú, že svoje osobné a iné údaje týkajúce sa druhej strany tejto zmluvy, spracuje a bude s nimi nakladať v súlade s požiadavkami nariadenia č.2016/679 GDPR („General Data Protection Regulation“) a zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Banskej Bystrici, dňa 11. 11. 2021

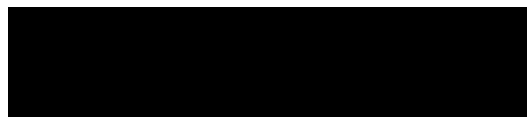
V Lučenci, dňa 8. 11. 2021

Poskytovateľ:

Prijímateľ:



**Banskobystrický samosprávny kraj**  
**Ing. Ján Lunter v. r., predseda**



**Agentúra práce**  
**Banskobystrického samosprávneho kraja, n.o.**  
**Mgr. Michaela Mudroňová v. r.,**  
**riaditeľka**